

# Ensemble réindustrialisons la France...

C'est ainsi que Sébastien Gillet, Directeur du Salon Industrie Paris 2012 terminait son éditorial dans le magazine diffusé par GL Events, organisateur du salon. Première région économique française, la région parisienne verra ainsi en 2012 le retour du salon Industrie du 26 au 30 mars au parc des expositions de Paris Nord Villepinte. Et l'organisateur se donne les moyens de son ambition.



Les chiffres semblent prometteurs, 70'000 m<sup>2</sup>, 1'200 exposants, 9 secteurs complémentaires, de nouveaux services et animations et 30'000 fournisseurs et donneurs d'ordres attendus. Les mots d'ordres pour cette édition ? Business, qualité et convivialité. C'est autour de ce tiercé gagnant que Sébastien Gillet et son équipe travaillent pour mettre sur pied Une palette complète de solutions technologiques concrètes et innovantes au service de toute la production industrielle.

### Le réflexe Industrie à cultiver

Depuis toujours Industrie s'adresse à tous les industriels. Mais, pour trouver les technologies de pointe grâce auxquelles ils pourront solutionner les phases sensibles de la conception et du développement de leurs innovations, les responsables de groupes automobile, aéronautique, énergies et médical... n'ont pas toujours le réflexe *Industrie*. Et pourtant parmi l'offre diversifiée de ses 1'200 exposants, ils

ont à leur portée un choix incomparable de nouveaux procédés, systèmes et sous-ensembles fonctionnels, nouveaux matériaux, composants et équipements. Ayant déjà fait la preuve de leur excellence dans d'autres secteurs et/ou d'autres applications, tous peuvent être adaptés si besoin, de façon à répondre à de nouvelles exigences.

Ainsi, au-delà des développements qui se généralisent dans tous les domaines de l'industrie (miniaturisation, nouveaux matériaux...), il n'est pas rare que des solutions pour l'automobile trouvent également une application en aéronautique, ou que d'autres pour l'aéronautique se voient utilisées avec succès dans le médical, par exemple.

**L'innovation comme chemin vers le succès**  
Dès les débuts de l'ère industrielle, l'innovation a été le moteur du progrès et de la réussite, améliorant sensiblement les performances de la production industrielle, accroissant tout autant la qualité que la rapidité,

la flexibilité que la productivité.... Les innovations d'aujourd'hui sont les solutions de demain. Et c'est bien là une démarche que veut valoriser Industrie Paris à travers ses Trophées de l'Innovation qui se verront apporter quelques aménagements pour l'occasion.

La volonté d'industrie Paris de valoriser au mieux le savoir-faire et les compétences de ses exposants ne s'arrête pas là. Pour leur dixième édition les trophées de l'innovation industrie passent à la vitesse supérieure. Grande nouveauté sur industrie Paris 2012, tous les produits inscrits sur la plateforme de l'innovation entrent automatiquement et gratuitement en lice pour les trophées de l'innovation.

### Industrie Paris

- Dates : 26 au 30 mars 2012
- Horaires : 9h-18h lundi au mercredi
- 9h-20h Jeudi
- 9h-17h Vendredi
- Localisation :
- Parc des expositions, Paris Nord Villepinte, France

### Les neufs secteurs à l'honneur sur Industrie Paris

- Assemblage/Montage
- Control France
- Formage & tôle
- Informatique industrielle
- Machine-outil
- Outilage
- Robotique
- Soudage
- Traitements de surfaces /Thermique

« Un salon comme Industrie puise sa force dans une offre diversifiée et exhaustive. Un salon spécialisé, par définition, propose une offre précise, et donc restreinte. Sur Industrie, tous les acteurs de toutes les filières sont présents. Les visiteurs ont ainsi tous les atouts à leur disposition. A eux de sélectionner les plus adaptés pour gagner la partie de l'innovation et de la compétitivité », explique Sébastien Gillet.

### Moyens exceptionnels mis en œuvre

De manière à rapprocher Paris du reste de la France les organisateurs font les choses en grand. Un avion spécial amènera à Paris les professionnels du secteur aéronautique du bassin toulousain, le 28 mars 2012. Une rame de TGV sera affrétée depuis Marseille, et depuis Lyon les 27, 28 et 29 mars 2012 et enfin, des navettes desserviront le nord de la France (Charleville Mézières ; Abbeville ; Valenciennes ; Béthune ; Pont Audemer) du 26 au 29 mars 2012. Des réductions ont de plus été négociées avec Air France et KLM monde ainsi qu'avec la SNCF (Renseignements auprès de Caroline Patoor au 05.53.36.78.78 caroline.patoor@gl-events.com).

Industrie Paris est plus que jamais le rendez-vous industriel incontournable de toute la France et tant les exposants que les visiteurs y démontreront que l'industrie française à un rôle très important au sein de l'économie européenne et mondiale.

INDUSTRIE PARIS 2012

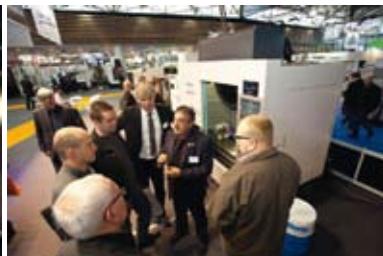


## Industrie Paris 2012

# Gemeinsam für eine Neuindustrialisierung Frankreichs...

Mit diesen Worten beendete Sébastien Gillet, der Direktor der Messe Salon Industrie Paris 2012, seinen Leitartikel in dem vom Messeveranstalter GL Events publizierten Magazin. Die Messe Industrie wird 2012 wieder in der Pariser Region – dem bedeutendsten Wirtschaftsraum Frankreichs – vom 26. bis 30. März im Messegelände von Paris Nord Villepinte stattfinden. Der Veranstalter überlässt nichts dem Zufall, um seine Ziele zu erreichen.

Die Zahlen sind vielversprechend: 70'000 m<sup>2</sup>, 1'200 Aussteller, 9 komplementäre Sektoren, neue Dienstleistungen und ein umfassendes Animationsprogramm sowie 30'000 erwartete Hersteller und Auftraggeber. Das Motto der diesjährigen Veranstaltung lautet: Geschäft, Qualität und Geselligkeit. Sébastien Gillet und sein Team stützen sich auf diese drei gewinnversprechenden Pfeiler, um eine umfassende Reihe an konkreten und innovierenden technologischen Lösungen auf die Beine zu stellen und erweisen somit der gesamten Industrieproduktion einen guten Dienst.



### Der „Industrie-Reflex“ bedarf einer Weiterentwicklung

Die Messe Industrie richtet sich seit jeher an alle Unternehmer, aber wenn es darum geht, Spitzentechnologien ausfindig zu machen, um die problematischen Entwurf- und Entwicklungsetappen ihrer Innovationen zu bewältigen, haben nicht alle Manager der Automobil-, Luftfahrt-, Energie- und Medizinindustriekonzerne den „Industrie-Reflex“.

Das ist umso mehr erstaunlich als das diversifizierte Angebot der 1'200 Messeaussteller Zugang zu einer unvergleichlichen Auswahl an neuen Verfahren, Systemen und Funktionsbausteinen, neuen Werkstoffen, Komponenten und Ausrüstungen bietet. Alle haben sich bereits in anderen Sektoren und/oder anderen Anwendungen bewährt und lassen sich nach Bedarf anpassen, um neuen Anforderungen zu entsprechen.

Über die Entwicklungen hinaus, die in allen Industriebereichen zunehmend gang und gäbe sind (Miniaturisierung, neue Werkstoffe usw.), kommt es somit nicht selten vor, dass Lösungen für die Automobilindustrie auch in der Luftfahrt Anwendung finden, oder solche, die für die Luftfahrt bestimmt sind, zum Beispiel im Medizinbereich erfolgreich eingesetzt werden.

### Die Innovation als Weg zum Erfolg

Seit Beginn des Industriezeitalters war die Innovation die Triebfeder von Fortschritt und Erfolg, indem

**Die neun Bereiche, die auf der Industrie Paris zur Geltung gebracht werden:**

- Zusammenbau / Montage
- Control France
- Umformen und Blechbearbeitung
- Industrielle Informationsverarbeitung
- Werkzeugmaschinen
- Werkzeuge
- Robotertechnik
- Schweißen
- Oberflächenbearbeitungen / Wärmebehandlung

„Eine Messe wie Industrie schöpft ihre Stärke aus einem diversifizierten und umfassenden Angebot. Eine Fachmesse weist per definitionem ein präzises und somit beschränktes Angebot auf. Auf der Industrie sind alle Akteure sämtlicher Bereiche vertreten, was für die Besucher von grossem Vorteil ist. Nun liegt es an ihnen, die am besten geeigneten Lösungen ausfindig zu machen, um hinsichtlich Innovation und Konkurrenzfähigkeit gewinnbringende Entscheidungen zu treffen“, erklärte Sébastien Gillet.

sie die Leistungen der Industrieproduktion hinsichtlich Qualität und Schnelligkeit sowie Flexibilität und Produktivität erheblich verbesserte. Die Innovationen von heute sind die Lösungen von morgen. Genau diese Vorgehensweise möchte Industrie Paris mit ihren Innovationstrophäen fördern, die bei dieser Gelegenheit ein wenig umgestaltet werden sollen.

Aber der Wille von Industrie Paris, das Know-how und die Kompetenzen ihrer Aussteller besser zur Geltung zu bringen, geht noch weit darüber hinaus. Anlässlich der zehnten Ausgabe wird bei den Innovationstrophäen ein Gang höher geschaltet. Die grosse Neuheit der Industrie Paris 2012 besteht darin, dass alle Produkte, die in die Innovationsplattform eingetragen wurden, automatisch und kostenlos am Innovationstrophäen-Wettbewerb teilnehmen.

### Industrie Paris

- Datum: vom 26. bis 30. März 2012
- Öffnungszeiten:  
von 9 bis 18 Uhr, Montag bis Mittwoch  
Von 9h bis 20 Uhr, Donnerstag  
Von 9h bis 17 Uhr, Freitag
- Ort:  
Parc des expositions, Paris Nord Villepinte,  
Frankreich

### Aussergewöhnliche Mittel werden eingesetzt

Die Veranstalter legen die Messe gross an, um Paris dem restlichen Frankreich näher zu bringen. Ein Spezialflugzeug wird die Fachleute des Luftfahrtbereiches des Toulouser Beckens am 28. März 2012 einfliegen. Ein TGV-Zug ab Marseille und ein weiterer ab Lyon werden am 27., 28. und 29. März ►

2012 gechartert, und schliesslich wird ein Pendelverkehr Nordfrankreich vom 26. bis 29. März 2012 (Charleville Mézières; Abbeville; Valenciennes; Béthune; Pont Audemer) bedienen. Es wurden ermässigte Tarif mit Air France und KLM Welt sowie mit der SNCF ausgehandelt (mehr darüber erfahren Sie, indem Sie mit Caroline Patoor unter der Nummer 05.53.36.78.78 oder unter der E-Mail-Adresse caroline.patoor@gl-events.com) Kontakt aufnehmen.

Industrie Paris ist mehr denn je der unumgängliche Treffpunkt von ganz Frankreich, und sowohl die Besucher als auch die Aussteller werden dort zeigen, dass die französische Industrie eine sehr wichtige Rolle innerhalb der europäischen und Weltwirtschaft spielt.

## Industry Paris 2012



# Let's reindustrialise France together

*This is with these words that Sébastien Gillet, director of the trade show Industrie Paris 2012 ended his editorial in the magazine distributed by GL Events, organizing the show. First French economic region, the Paris area will see the return of the Industry show from 26 to 30 March 2012 at the Parc des expositions of Paris Nord Villepinte. And the Organizer gives itself the means of his ambition.*

The figures appear to be promising; 70'000 m<sup>2</sup>, 1'200 exhibitors, 9 complementary sectors of new services and animations and 30'000 providers and decision makers expected. The key words for this edition? Business, quality and user friendliness. It's around these three pillars that Sébastien Gillet and his team are working to develop a full range of actual and innovative technology solutions at the service of the whole industrial production.

### The Industrie reflex to grow

Since its foundation the industrie trade show addresses the whole industry. But, to find advanced technologies with which they will be able to solve the sensitive phases of design and development of their innovations, the automotive, aeronautics, energy

### The nine sectors to discover at Industrie Paris

- Assembly/mounting
- Control France
- Form & Sheet metal
- Industrial IT
- Machine tools
- Tools
- Robotics
- Welding
- Surface /thermic treatments

*"A show like Industrie draws its strength from a diverse and comprehensive offer. A specialized trade show, by definition, offers a specific and limited panorama. On Industrie, all the actors from all sectors are present. Visitors can count on their availability. They can select the most suitable to help them win in the innovation and competitiveness race", says Sébastien Gillet.*

and medical groups' persons in charge do not always have the *Industrie reflex*. Among the offer of its 1'200 exhibi-

tors, they have to scope an incomparable choice of new processes, systems and functional subsets, new materials, components and equipment. Having already demonstrated their excellence in other areas and/or other applications, they can all be adapted if necessary, to meet new requirements.

Thus, beyond developments that generalize in all areas of industry (miniaturisation, new materials...), it is for example not uncommon that solutions for the automotive industry find new applications in aerospace, or that solutions developed for Aeronautics are used successfully in the medical fields.

### Innovation as a path to success

From the beginning of the industrial age, innovation has been the engine of progress and success; significantly improving the performance of industrial production, increasing both quality and speed, as well as both flexibility and productivity.... Innovations of today are the solutions of tomorrow. And this is an approach that Industrie Paris values through his trophies of Innovation (that will see a few adjustments for the occasion).

The will of Industrie Paris to value its exhibitors' skills and know-how never stops. For their tenth edition the trophies of innovation go one step further. Big news on Industrie Paris 2012, all products listed on the platform of innovation automatically enter into the nomination list for the innovation trophies 2012; for free.

### Industrie Paris

- Dates: March 26 to 30, 2012
- Schedule:  
Monday to Wednesday from 9h to 18h  
Thursday from 9h to 20h  
Friday from 9h to 17h.
- Location:  
Parc des expositions, Paris Nord Villepinte,  
France

### Exceptional means implemented

To make the rest of France closer to Paris, organizers has aimed high. A special plane will bring aeronautics professionals of the Toulouse area to Paris on March 28, 2012. TGV trains will be chartered from Marseille, and Lyon on March 27, 28 and 29, 2012 and finally, shuttles will serve the North of France (Charleville Mézières, Abbeville, Valenciennes, Béthune, Pont Audemer) from March 26 to 29, 2012. In addition reductions have been negotiated with Air France and KLM world as well as with SNCF for trains (for more information contact Caroline Patoor at 05.53.36.78.78, caroline.patoor@gl-events.com).

Industrie Paris is more than ever an industrial appointment not to miss in France and both exhibitors and visitors will demonstrate that the French industry plays a very important role in the European and global economy.

[Industrie@GL-events.com](mailto:Industrie@GL-events.com)  
[www.Industrie-Expo.com](http://www.Industrie-Expo.com)



INDUSTRIE PARIS 2012